

INFORMACIÓN Y PREGUNTAS FRECUENTES PARA PACIENTES CON *CANDIDA AURIS*

¿Qué es *Candida auris*?

Candida auris (*C. auris*) es un hongo que puede causar infecciones graves y difíciles de tratar. Muchos de los medicamentos que se utilizan para tratar *C. auris* a menudo no funcionan. Se sabe que el hongo resiste las diferentes opciones de tratamiento que se supone que deben ayudarle a mejorar. Los pacientes pueden tener ("portar") este germen sin saberlo (lo que se llama "colonización").

¿Qué significa tener *C. auris*?

La colonización, o estar colonizado con *C. auris*, significa que una persona tiene el hongo en alguna parte de su cuerpo o dentro de él, pero no tiene una infección ni síntomas de infección. Las personas aún pueden transmitir el germen a otras incluso si no muestran signos o síntomas activos de infección. "Infección" en este contexto significa tener síntomas activos, como fiebre, dolor, malestar o fatiga, que pueden requerir tratamiento.

Si usted "porta" el germen, existe la posibilidad de enfermarse a causa de él en algún momento en el futuro. Ciertos factores pueden aumentar las probabilidades de enfermarse, como las estadías prolongadas en centros de atención médica, tener heridas o usar dispositivos médicos como tubos de respiración, sondas de alimentación o catéteres. Otros factores de riesgo incluyen trasplantes recientes, el uso prolongado de antibióticos o haber estado en la unidad de cuidados intensivos.

¿Por qué es importante saber si se tiene *C. auris*?

Las personas que portan este germen en su piel y en su cuerpo pueden transmitirlo a otras personas en riesgo y al entorno. Por el momento, no se conoce ninguna forma de eliminar el germen una vez que una persona ha sido colonizada. Por lo tanto, es muy importante identificar a los pacientes que son portadores de *C. auris* para evitar que estas personas enfermen y prevenir la propagación del germen a otros pacientes en el entorno de atención médica. Además, los pacientes que contraen la infección por *C. auris* permanecen colonizados y corren el riesgo de enfermarse en el futuro.

¿Cómo afectará el hecho de saber que tiene *C. auris* a su estancia en el centro de atención médica?

Para prevenir que los pacientes colonizados con estos gérmenes enfermen, es importante que sus proveedores de atención médica, cuidadores y miembros de la familia que lo asisten en su atención médica sepan que usted tiene *C. auris*. Durante su estancia en el centro de atención médica, pueden asegurarse de practicar medidas básicas de prevención y control de infecciones. Estas medidas incluyen la higiene de manos (que incluye el uso de agua y jabón y desinfectante para manos), el uso de guantes y batas, y la limpieza y desinfección periódica de los equipos/dispositivos médicos reutilizables, así como del entorno de atención.

¿Cómo afectará a su vida en el hogar saber que tiene *C. auris*?

Cuando no se encuentre en un centro de atención médica, no se recomienda que los familiares o miembros del hogar utilicen guantes y batas, ni que dejen de tener contacto físico con usted. Usted y sus familiares o miembros del hogar deben practicar un buen lavado de manos, especialmente después de usar el baño y después del contacto directo con heridas o fluidos corporales, como sangre, heces, orina y vómito. Por último, usted y los miembros de su hogar pueden evitar enfermarse a causa de cualquier germen mediante una buena higiene personal, como lavarse regularmente el cuerpo y el cabello con agua y jabón/champú.

Si recibe algún servicio de atención médica a domicilio (como una enfermera a domicilio), es importante que informe a sus trabajadores o asistentes de atención médica a domicilio que tiene *C. auris*. Pueden tomar medidas para prevenir su propagación limpiándose las manos y usando una bata y guantes según sea necesario. También limpiarán y desinfectarán cualquier equipo reutilizable que se haya utilizado durante la atención.

¿Puede usted transmitir *C. auris* a sus familiares y miembros del hogar?

Es poco probable que usted transmita este germen a los miembros del hogar, ya que las personas sanas no suelen contraer *C. auris*. Este germen tiende a afectar a personas vulnerables, como aquellas con estancias prolongadas en centros de salud, ingresos en unidades de cuidados intensivos, heridas, dispositivos médicos como tubos y catéteres que entran en el cuerpo, exposición a un tratamiento prolongado con antibióticos o un trasplante de órganos reciente.

¿Cuánto tiempo tendrá usted *C. auris*?

No sabemos con exactitud cuánto tiempo tienen o “portan” las personas el hongo *C. auris*. Muchas personas que siguen necesitando atención médica compleja en residencias de ancianos y otros centros de atención sanitaria para pacientes hospitalizados continúan siendo portadoras de *C. auris* durante años. Por este motivo, es importante que informe a todos sus proveedores y centros de atención médica sobre su resultado positivo de *C. auris* para que se puedan tomar las medidas adecuadas para prevenir su propagación a otras personas.

¿Necesita tratamiento?

Su proveedor de atención médica le indicará si necesita tratamiento. Si *C. auris* no lo está enfermando, no debería necesitar tratamiento. Tomar medicamentos cuando no son necesarios podría empeorar el problema y aumentar el tiempo que usted porta este germen.